

RECOMMANDATIONS ADRESSEES AUX GOUVERNEMENTS DES PAYS DE LA CEE SUR QUELQUES PROBLEMES LIES AUX RESSOURCES EN EAU DANS LES ILES ET LES ZONES COTIERES, NOTAMMENT CEUX DU DESSALEMENT ET DES EAUX SOUTERRAINES

Préparées par le séminaire sur quelques problèmes liés aux ressources en eau dans les îles et les zones côtières, notamment ceux du dessalement et des eaux souterraines, tenu à Malte en 1978 et approuvées par le Comité des problèmes de l'eau à sa dixième session.

L'eau est un facteur clé du développement économique et social. Les petites îles et les zones côtières isolées doivent faire face à des problèmes particuliers dus à leurs ressources en eau limitées. Les participants ont reconnu qu'une bonne gestion de toutes les ressources en eau, y compris l'exploitation des eaux souterraines, le recours aux techniques de dessalement et de recyclage, et l'adoption de politiques de conservation tant qualitative que quantitative, peut permettre de résoudre plus facilement ces problèmes.

Le Séminaire recommande donc ce qui suit :

1. L'exploitation des eaux souterraines devrait être assurée de manière rationnelle par une gestion qualitative et quantitative intégrée de l'eau;
2. Dans les zones côtières et les îles, surtout dans celles où les ressources en eau sont limitées, il conviendrait de tout faire pour réduire la perte, par écoulement dans la mer, des eaux de surface et des eaux souterraines et, dans cet ordre d'idées, d'entreprendre l'exploitation de toutes les ressources et notamment des sources karstiques saumâtres aussi bien côtières que sous-marines;
3. Il conviendrait d'encourager le recours à la méthode des modèles, surtout des modèles globaux simples, pour tirer le

meilleur parti des données relevées sur le terrain. A cet égard, on pourrait en particulier combiner l'emploi de modèles globaux et des modèles maillés pour déterminer avec précision les effets de l'extraction de l'eau sur les aquifères, l'écoulement superficiel et le débit des cours d'eau, ainsi que sur d'autres aspects pertinents;

4. Il faudrait délimiter des aires de protection dans les zones où l'on extrait de l'eau destinée à la consommation humaine. Des mesures législatives, administratives et économiques appropriées devraient être prises pour prévenir la contamination des aquifères utilisés pour l'approvisionnement en eau potable. A cet égard, il faudrait aussi considérer la planification de l'utilisation des sols, basée sur des renseignements hydrologiques appropriés, comme un important instrument à classer parmi les mesures préventives;

5. Il faudrait encourager les recherches concernant les effets de polluants connus de l'eau caractérisés par une action de faible ampleur et à long terme;

6. Les possibilités de réalimentation artificielle devraient être examinées, surtout dans les pays où les ressources en eau sont limitées. Lorsqu'on utilise à cette fin des eaux d'égouts traitées ou des eaux polluées, il conviendrait d'accorder toute l'attention voulue aux problèmes de qualité;

7. Dans les zones où l'eau manque, il conviendrait de donner la priorité à la production d'eau potable destinée à la consommation humaine;

8. Il faudrait encourager le recyclage des eaux dans l'industrie et l'utilisation des eaux d'égouts traitées pour l'irrigation dans des conditions sanitaires appropriées. En revanche, il faudrait, dans toute la mesure possible, éviter l'utilisation des eaux d'égouts traitées pour la consommation humaine;

9. Il conviendrait de mettre au point des méthodes perfectionnées pour détecter les fuites dans les réseaux de distribution, en vue de réduire les pertes d'eau;

10. Pour la distribution de l'eau dans les îles et les zones côtières, on peut envisager la possibilité d'utiliser un double réseau d'adduction, d'une part pour l'eau de bonne qualité, d'autre part pour l'eau de mer ou l'eau saumâtre;

11. Le dessalement devrait être aussi considéré comme un moyen possible de fournir une eau convenable dans les régions côtières et insulaires arides et semi-arides. Il faudrait toujours et dans tous les cas comparer le coût et la fiabilité du procédé retenu avec ceux d'autres moyens de se procurer l'eau, comme le transport par navire-citerne ou pipe-line, l'exploitation des eaux souterraines, le captage des eaux de pluie et le recyclage des eaux. Il se pourrait que la décision prise en définitive fasse intervenir une combinaison de différentes techniques. Une approche interdisciplinaire devrait être adoptée pour ces études comparées;

12. Comme le coût de l'énergie ne cesse d'augmenter, il faudrait s'employer davantage à mettre au point des procédés de dessalement consommant éventuellement moins d'énergie. Il conviendrait aussi d'envisager le recours, selon les conditions locales, à de nouvelles sources d'énergie (géothermique, solaire, éolienne, etc.);

13. Il faudrait, afin de diminuer la consommation, tenir dûment compte des nouvelles techniques d'économie d'eau;

14. Pour assurer une bonne gestion de l'eau, il conviendrait de coordonner comme il convient les activités des services des eaux des îles et des zones côtières.